

Naročnina \$2.00 na
leto. Izhaja dva krat
na teden.

ST. 60. NO. 60.

CLEVELANDSKA AMERIKA

NEODVISEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI.

CLEVELAND, O. PETEK 26. JULIJA 1912.

CLEVELANDSKA
AMERIKA
Excellent advertising
medium.

LETNIK V.

Mostne novice.

Slovenski volvci, pred vami stoji važne volitve 3. septembra. Vsa ustava države Ohio se bo spremeniла.

NA RESNO DELO.

—Velika naloga čaka, letos volvci v državi Ohio. Dne 3. septembra se vršijo primarne volitve in treba bo volvom izreči jasno besedo, ali hočejo imeti napredno, moderno in vsem zahtevam odgovarjajočo ustavo, ali naj se se nadaljuje ravnavo po starih pravilih. Nova ustava z državo Ohio je tako važna, da ne smemo prezeti velikega pomena, ki ga ima za naše življenje in za celo človeško družbo sploh. Volitev o tej ustavi pa bo silno težava. Volvni listek, na katerem bodoje vsa vprašanja, ki se bodoje moral spolnit, je skoraj en cel jard dolg, torej bo vzel mnogo časa in premisljevanja, predno bo mogel kdo voliti.

V Clevelandu imamo danes skoro 2000 slovenskih volvcev. Veliko jih je pa še v ostali državi Ohio. Pravično in umestno je torej, da tem slovenskim državljanom natančno razložimo, kako morajo voliti, da bodoje volili prav. Od današnjega števila naprej pa do konca bo v vsakem listku razlagal, in sicer natančna ter razumljiva razlagal, kako se mora voliti. 3. septembra Nihče naj se ne misli, da njega to ne briga. O, nikakor ne, pač pa vsakega državljanu, kako brigata, in ga mora brigati, kako bo volil, ker volil bo v svojo korist, za svoj napredok in dobro, če bo dobro volil. Zato je pa dolžnost vseh, da se 3. septembra pokazete v obilnem številu na voliščih.

Nova ustava ima 41 točk, o katerih bo treba voliti. Na volivnem ticketu ne bodoje dobili nič drugega kot samo vprašanje. Vzemimo vzgled. Točka 3 pravi: Ali ste za to, da se odpravi smrtna kazen? Vi morate premislišti, ali ste ali ne, predno odgovorite in volite. Zato pa priporočamo vsem državljanom da marljivo prebirajo razlaganja na drugi strani lista, pod pod naslovom: Po poti napredka. Tukaj bo vsa ustava natančno razložena in bo vsak dobil jasen pogled, kaj maj voli kaj ne. Časa je dovolj, da vse natančno premislište. Poleg tega bo pa tudi politični klub skrbel, da se tudi tam priedijo natančna predavanja o načini letosnjih volitev. Rojaki, če bi se bolj zanimali za politiko, tedaj bi bili danes na boljšem stališču. Pa prepozno še ni. Na delo torej! Skrbite za svojo korist, za svojo prihodnost, primite se resnega življenja in delajte ono, kar je v vaši korist. Posebno pa pazite na list do volitev, in kdor se bo ravnil pa na naukih v njem, bo jesem dobro volil.

—Davki se bodo povečali. Mestni župan jih zahteva. Pravil, da ne more shajati s tem denarjem, kar ga ima sedaj na razpolago. Nova mestna hiša, nove knjižnice, nova tržnica, novi mostovi, nove bolnišnice, nove ceste, novi uradi; vse to vzame naravnost velikansko sveto denarja. Zato pa zeti Baker, da se povijajo davki v drugem letu od \$1.36 od sto na \$1.45 od sto, kar bi mestu prisnelo \$675.000 na leto novega denarja.

—Da upljiva doba kislih kumar včasih tudi na urednike velikih listov, posnemamo in sledijo brzojavke, katero so pričeli v sredo angleški listi pod "special despatch". V Denison, O., so danes ubili nekega podvijnjega muška, ki je

bil silno različen od svojih tovarišev. Ta mačka je imela tri glave, dvanaest nog in tri repa. Dve glavi ste bili sivi, ena črna, dva repa sta bila siva eden rujav. Osem nog je bilo sivih, štiri pa črne. Po životu je bila sivkasta in črnkasta.

Kdo hoče torej še več zabave v tej kislo-kumrasti dobi? Ali ni to vrhunc človeške domišljije? Kaže pa tudi, da angleški časopisi niso niti kaj izbirčni, kadar poročajo "novice".

—Zvezina vlada je zaprla kapitan parnika "Eastland" in glavnega vodja družbe, ki lastju parnik. Na parniku je bilo mnogo igralnih strojev, pri katerih so ljudje zapravili več svete denarja.

—\$20.00 zahteva G. Smith za štiri prste, katere je zgubil v tovarni Keniglow Stamping Co. pred enim mesecem. Nesreča se je zgodila po krividi kompanije.

—Šest milijonarjev je zaprla policija, v sredo, ker so prehitro vozili po ulicah. Vseh šest je moral v policijski zapor, dokler niso dobili bonda. Vsa je plačala \$10.00 kazni.

—Mlad. pod. društvo Z. M. Božje namerava prirediti svojo prvo igro v nedeljo, 3. novembra v Knansovi dvorani. Izbrali so Cankarjevo igro: "Kralj na Betajnovi", ki je kaj tezavne vsebine.

—Slovenski krojači v Clevelandu so se združili in reklamirajo: Zakaj smo pa mi tukaj? Dela imamo vedno dovolj, počitka malo, zabave še manj. Marsikaj je treba pozno v noč vrteti šivanko v rokah, da se zavdovi željam Slovencev, ki potrebujejo novih oblek. Zato pa je treba po trdem delu tudi počitka. Sklenili so torej, da pride velik izlet. Kam, kako in kdaj o tem pa že pravočasno poročamo. Kajih 50 slovenskih krojačev imamo v Clevelandu.

—Clevelandski pismone bodoje sedaj delali samo osem ur na dan, tako je odločil generalni poštar Mr. Hitchcock. Kaditega bo seveda trpela razdelitev poste, ki se bo zakasnila. Marsikje, kjer dobivajo sedaj pisma dvakrat na dan, bodoje odslej dobivali samo enkrat na dan. Baje nimajo dovolj denarja, da bi najeli več pismenos.

—Gospod Jakob Jenc je praznoval v četrtek 25. julija svoj godovni dan. Svojim prijateljem pa hoče v soboto, 27. julija prirediti lepo domačo zabavo v svoji prostorji na 5363 St. Clair ave. kamor je prijatelj povabil vsak. Za dobro pijačo in najboljši prigrizek bo vsestransko preskrbljeno. Začetek popoldne in zvečer.

—Slovenski Sokol v Collinwoodu ima v nedeljo 28. julija svoj prvi piknik in sicer na C. Kotnikovi farmi na stop 126.

Slovenski Sokol v Collinwoodu je, še mlađ, toda zbira v svojem

krogu čvrste fante, ki so vneti za državljeno podporo, kajtor tudi vežbanje duha in telesa. Rojaki v Clevelandu prav dobro priporočamo, da se udeležijo tudi farmarske veselice, katero priedijo collinwoodski Sokoli. Saj je bivanje na prostem v tem času jako zdravo za teleso in poleg tega so bo nudila vsakemu še dobra in pritsna domača zabava.

—Ciril Metodova podružnica ima svojo redno mesečno sejo v nedeljo, 28. julija v Knausovi dvorani. Seje so prestavljene tekom polletja od tretje na četrto nedeljo v mesecu.

—Kje je Frank Sturm? On ima na pošti neko registrirano pismo. Natancneje poizve, že se oglasti v našem uredništvu pod "special despatch". V Denison, O., so danes ubili nekega podvijnjega muška, ki je

Iz delavskih krogov.

Strajk na Angleškem je postal tako hud, da delavci molijo, naj Bog ubije nasprotnika delavcev.

BERGER VESEL.

London, 24. julija. O. Bog, storci, da umre lord Davenport!

O Bog udari lorda Davenporta Coloradi, toda poročati imam shega, ki je zapadel zadnje dneve nekaj važnega. Dne 15. julija so se zbrali delegati Z. S. do tisoč metrov. Sneg je povzročil mnogo škode na prelazih.

Na Tower Hill se je danes

popoldne zbrala velikanska Z. v Pueblo, Colo. 1. redni kon-

množica strajkarjev.

Vodil jih venciji, da ukrenejo vse, kar

je v korist članov te zveze.

Glavni odbor je sklenil, da ima

pristop na konvencijo zastop-

niki časopisov, torej sem se tu-

di jaz udeležil zborovanja, ker

sem bil ravno v Pueblo. Podrob-

delavcev in največji nasprotnik

ne je bom omenjal zborova-

nja, ker o tem poroča lokalni

kamen, da bi dal delavcem cent

časopis v tem mestu. Omenim

poboljška pri plači, kakor lor-

da Davenporta.

K zborovanju se je zbralo

nekaj 50.000 strajkarjev, ki so

pridrali po Londonu. Vsi ti

strajkajo sedaj že deset tednov.

V delavskem okraju mesta vi-

di suhe zene in otroke, upad-

lič, brez barve na obrazih.

Marsikaka družina ni bila si-

ta že cel mesec. Otroci iščejo

ostanke po smetiščih. Beda in

siromaščina je silna med revni-

mi delavci. Sedaj se pripravljajo

še drugi obrežni delavci, da za-

stražajo. Unija grozi, da bo

poklicala na strajk vse

transportne delavce, katerih je

našlo pod milijena.

Washington, 24. julija. Viki-

cer Berger je zelo vesel, ker

se je sodnik Hanford odpovedal

solidarnosti in šel prostovoljno

v pokoj. Sodnik Hanford je

namreč isti, ki je vzel nekemu

socijalistični državni papirje.

Berger se je izrazil, da bi se

moralo še najmanj 25 odstot-

kov zvezinov sodnikov odpo-

vedati, ker niso sposobni za

voje službe ter prav tiransko

vladajo v svojih krajih. Dolž-

nost Združenih držav, se je

konečno izrazil socijalistični

poslanec Berger, je, da se vrnejo

državljanke pravice one-

mu delavcu, kateremu so bile

vezete.

Napačno zdravilo.

Sidney, O., 24. julija. Mrs. Farrar je imela hud glavobol. Vzeti je hotela pomirjevalno sredstvo, prije, da je dovoljno do-

zgrabila za strup, nakar je u-

mrila tekmo ene ure.

Mrtev in živ.

Erie, Kans., 24. julija. Strela je zadeval Chas. Singerja v tem mestu. Zdravniki, ki so telo preiskali, so se izjavili, da je mrtev. Ležal je že 24 ur v ravnici, ko je naenkrat vstal in podal svojim prijateljem roko, ki so žalovali okoli njega.

—Narodna Dobrodolna Družba ima sejo v torek, 30. julija v Knausovi dvorani. Vsi člani so prošeni, da pridejo, ker je način, da se vojaci naredili vse po svoji lastni previndnosti, in pa-

metti. Zastonj se ne bodoje skli-

cevale seje.

—Velika veselica se vrši v ne-

deljo, 28. julija v Dahler vrtu.

Newburško društvo "Jútrana

Zvezda", Praznuje slovensko

svetovno državljene zastave. Ka-

kih 15 držav je ipravljilo svo-

je v nedeljo, 28. julija v Knausovi

dvorani. Seje so prestavljene

tekom polletja od tretje na če-

trto nedeljo v mesecu.

—Ciril Metodova podružnica

ima svojo redno mesečno sejo

v nedeljo, 28. julija v Knausovi

dvorani. Seje so prestavljene

tekom polletja od tretje na če-

trto nedeljo v mesecu.

—Kje je Frank Sturm? On ima

na pošti neko registrirano

pismo. Natancneje poizve, že

se oglasti v našem uredništvu

pod "special despatch".

—Davki se bodo povečali.

Mestni župan jih zahteva. Pra-

vi, da ne more shajati s tem

CLEVELANDSKA AMERIKA

Izhaja v tork in petek.

Naročnina:

ZA AMERIKO:.....\$2.00
ZA EVROPO:.....\$3.00
Za Cleveland po pošti:.....\$2.50
Posamezne številke po 3 centi.

Dopisi brez podpisa in ostnosti se ne sprejemajo.

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošilja na:

"Clevelandka Amerika"
6119 St. Clair Ave. N. E.
Cleveland, Ohio.

Issued Tuesdays and Fridays.

Read by 15,000 Slovilians (Krainers) in the City of Cleveland and elsewhere. Advertising rates on request

Tel. Cuy. Princeton 189.



Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3, 1879.

No. 60 Fri. July 26'12 Vol V

88

Po poti napredka.

3. septembra tega leta bodo državljeni države Ohio glasovali o važnih spremembah osnovne ustawe za državo Ohio. Prva skupina teh treh sprememb se tiče sodniškega stanu. Mi bodoemo od časa do časa razložili vso novo ustawo države Ohio kakor nam je načrtovalo. Vsak ki bo to čital, bo videl, da je dobila država Ohio tako dobro ustawo in popolnoma moderno-napredno. Slediče so točke:

Točka št. 1. Ta točka daje postavodaji pravico, da sme narediti posavo, ki bo govorila, da je v civilnih zadevah devet porotnikov dovolj, da izrečejo kriivo ali krivorek. Namreč, če kdaj točki v civilnih zadevah koga pred sodiščem, in se devet porotnikov izreče, da je kriv je kriv. Dosedaj je potrebnih dvajsetih porotnikov za to. To pa povzročuje, da se sodba zavlačuje in da je marsikov porotnik večkrat podkupljen. Če sedaj samo en porotnik glasuje drugače kot drugi, so vsi stroški in vse obravnave zgubljene, ker se mora znova začeti. Za to točko bi moral glasovati vsak napreden volivec.

Točka 2. Tu se govorí o odpravi smrtni kazni. Pri tej točki so mnenja različna. Nekateri in njih mnenja smo tudi mi, pravijo, da je smrt edina stvar, ki grozi posuvelim ljudem, in odganja zgodovino. Amerika in nekatere države v Evropi so smrtno kazeno odpravile, toda zločini in hudošelstvo so se potem tako razširila, da je bila vsaka država, in tudi svobodna Amerika, prisiljena, da zopet upelje smrtno kazeno.

Točka št. 6. Ta točka daje ljudstvu pravico ne samo postavate spreminti, pač pa celo ustawo države Ohio.

Ce deset odstotkov državnih volivev izloži pri državnem tajniku prošnjo, da se ustava v tej ali enoty točki spremeni, teda se mora o teji prošnji devetdeset dni pozneje glasovati pri javnem glasovanju. Če potem pri takem glasovanju prošnja dobi večino glasov, teda postane postava. To je silno demokratično, in država, ki ima tako ustavo, se mora napolnit, da je napredna in slobodna.

Točka št. 3. Ta točka daje državi pravico, da ima večjo moč napram zločincem. Sedaj imajo zločinci pred sodnijo skoro vse pravice, in družba proti kateri je grešil, je skoro brez moči proti zločincu. Te razmere so še iz onih časov, ko je bil oboženec brez pravice, in ko so vladale druge razmere na svetu. Naša svobodna republika je hotela temu priti v okom in je dala zatočenim več pravice, kar se je vedala začelo zlorabljati. Ta točka 3. hoče točki spraviti v ravnotežje zločinca in družbe. To bo pa sledete zgodilo: Sa-

daj je predpisano, da mora imeti velika porota, ki vsakega zločinca obtoži, petnajst članov, in dyanjsih teh članov mora glasovati za kriivo, predno se začne proti zločinu postavno postopanje. Odsedaj naprej pa bo postava določila, koliko porotnikov mora glasovati za kriivo. Vsak ve, koliko greha naredijo danes razni politiki z golijupijami, in vsakdo ve, kako trudi in veliki kapitalisti nemoteno sleparijo, ker vedo, da je postava tako počasna in prijazna, da jim ne more do živega. To se hoče z novo postavo odpraviti. Sedaj imamo starinsko postavo, na podlagi katere obtožencu nikakor ni treba o svojih grehi govoriti. Da, državni pravnik celo porotnikom ne sme omeniti, da zločinek kaj ve o svojih grehi. To se bo črtao. Državni pravnik bo dobil pravico opozoriti porotnike, da se oboženec ne drzne sam o sebi govoriti, ker se bo, da bi obtežil svojo kriivo. Vsak mora priznati, da se gre tukaj za akt pravice napram človeški družbi. Cloveška družba je milostna in pravična, ne kogar ne sili, da priča proti sebi, toda zastopniku človeške družbe, državnemu pravniku, se mora dati pravica, da opozori porotnike, da oboženec o svojih grehi molči, ker hoče skruti svoje zločine. Proti teji postavi morejo glasovati samo taki kriminalni advokati, ki hočejo s pravico v kalnem ribratiti. Vsi državljanji pa, katerim je pravica čez vse, naj glasujejo za to točko ustave.

Točka št. 4. Ta točka bo odpravila staroveško navado, katero so že zdavnej po celiem svetu odpravili, in ki se je samo pri nas ohranila. Po celiem svetu in v vseki državi lahko zatožite cesarja, kralja ali državo, če ste bili radi njih oškodovani. V Zjednjih državah je pa to mogoče, le če postavoda je to izrecno dovoli, kar se pa mnogokrat ne zgodi, ali pa zelo počasi. Ta točka torej pravi da se lahko državo toži, torej priporočamo vsem da za to glasujejo.

Točka št. 5. Ta točka prevede državni postavodaji zmanjšati znesek, katerega mora plačati kaka stranka, po kateri kriivo je bila kaka oseba ubita. Dosedaj so velike korporacije, ki so svojo nemarostno indirektno ubijale delavce v tovarnah, imele vedno veliko zaslonko v postavodaji, ker so navadno vselej zbilj odškodnino za par tisočkov navzol, in tako seveda na račun revnih delavcev si prihranili veliko denarja. Ta nova postava bo torej v prid najprv delavcem, kakor tudi drugim osebam, in ena najbolj modernih, ker bo prisilila vse podjetne družbe, da ravnajo silno previdno z delavcem in s svojimi stroji. Vsak državljan mora torej voliti za to novo postavo.

DRUGI DEL.

Ljudska vlada.

Druga skupina novih postav je enako važna ali pa še bolj kot prva, ker daje ljudstvu načrno pravico samo sebe vladati, začeti postave, kakor si jih želi in pregnati postave, katero ne mara. Sledete so točke:

Točka št. 6. Ta točka daje ljudstvu pravico ne samo postavate spreminti, pač pa celo ustawo države Ohio.

Ce deset odstotkov državnih volivev izloži pri državnem tajniku prošnjo, da se ustava v tej ali enoty točki spremeni, teda se mora o teji prošnji devetdeset dni pozneje glasovati pri javnem glasovanju. Če potem pri takem glasovanju prošnja dobi večino glasov, teda postane postava. To je silno demokratično, in država, ki ima tako ustavo, se mora napolnit, da je napredna in slobodna.

Pravica delati nove postave, se bo pa tako delila: Ne manj kakor deset dni pred zasedanjem državne postavodaje, sicer pa ob katerem času hočejo, naj podpišejo trije odstotki vseh volivev prošnjo za novo postavo, katero želijo imeti trije odstotki. Ta prošnja se pošte državni postavodaji potom državnega tajnika (Secretary of State). Če to prošnjo postavodja odobri, teda postane

postava, razven če devetdeset dni potem, ko je bila odobrena od postavodaje, sest odstotkov volivev prosi za spremimo. In če pri tem glasovanju glasuje večina ljudi za spremimo, da je Metod porabil, da je pridigal okoli. Vendar pa vesele je odobrena, če pa ne, je zavrnena. Če se pa postavodaja brani narediti postavo, kot jo želijo trije odstotki volivev, ali če kaj spremi, ki je prepovedal Metodu opravljati slovensko službo božjo. Kakor se je papež prej pokazal vnetega zaščitnika panonske škofije, tako je postal naenkrat velik nasprotnik slovenskega jezika. Takrat, ko je dovolil slovenski jezik pri službi božji, je pisal Metodu tako: Dovolimo ti Boga častiti v slovenskem jeziku, katerega priznano, lahko opravlja cerkvena opravila v tem jeziku, katerega po pravici povalimo. Lahko beres mašo, evangelij ali druge "cerkvene nauke, kakor se tebi zdi potrebno." Ko je pa prepovedal "opravljati cerkvena opravila v slovenskem jeziku, je pa tako pisal: "Slišali smo, da ti pojšte svete maše v barbarskem ali slovenskem jeziku, kar ti sedaj naravnost prepovedujemo, da nikdar več slovenskih cerkvenih opravil ne opravljaš v tem jeziku." Dvojni jezik, kaj ne!

In ravno tako je pisal tudi pasavskemu škofu Hermanrichu, da mora priti v Rim, da opere svojo lažnivo vest radi nečloveškega postopanja proti Metodu. To pismo je vredno, da se ga ponatisne, ker v malobesedah je opisano vse gorenje, ki ga je moral Metod prestati radi nasilnih nemških škofov. Glejte, kaj piše papež: "Niti prerok Jeremija ni imel dovolj solz, da bi se zjokal nad vlogo hudožnika!! Nisem še slišal dosedaj v zgodovini naše svete cerkve, da bi se en naš služabnik tudi v zgodovini naše svete cerkve? Vprašam te, prosim te, odgovori! O posvečena roka tvoja, kako grozne hudožnike je naredila! V imenu Boga Vsemogočnega, v imenu naših apostoljev Petra in Pavla in v našem imenu, ki smo postavljeni Krištofus namestnik na tem svetu svarimo: Če takoj ne spusti našega svetega brata Metoda, in če takoj ne prideš v Rim opraviti tvoje hudožnike, te bodoemo, po svoji moći in oblasti, ki nam je dana iz nebes, prokleti in vrgli iz naše svete cerkve."

Ce papež tako piše katoliškemu nadškofu, mora to biti že dramatičen prizor, ki mora vsakega globoko ganiti, kadar sploh še kaj čuti pravice v sebi. Mogoče kdaj misli, da pismo ni pravno, toda na razpolago so vsem zgodovinarjem lastnoroden pisma samega papeža, katera hranijo prav skrbno v angleškem muzeju.

Kar smo dosedaj omenili, je pa še nadalje potrjeno v navodilu papeževemu poslancu Pavlu, škofu jakinskemu, ki je bil poslan k nadškofom Alynin in Hermanrichu ter k nemškemu kralju Ludoviku in k moravskemu knezu Svatopluku. Po teh navodilih je imel imenovan poslanec obema nadškofoma sporočiti, da je prišel da postavi Metoda zapet na njegov škofski sedež, s katrega je bil cela tri leta siloma odstranjen. Pooblaščen je bil povediti, da sta proti vsem postavam cerkve odstranila Metoda, ga v jezo vrgla, s pestimi bila, od službe božje odstranila, itd. In papež poslanec je imel še drugo moč. V imenu papeža je obema nemškima nadškofoma za toliko časa odvzal pravico opravljati vse duhovniške opravila, kolikor časa sta onadva Metoda v ječi držala. Potem še naj prideta pred apostolskim stol se opraviči, ako imata kaj proti Metodu: obe stranke bodo zaslani, in sodbo papež sam izrekel.

Strogo in opravičeno postopanje papeževu nam je priča, da je rimsko stolico kar pretreslo nesramno ravnanje nemških škofov z Metodom. Postopanje nemških nadškofov pa je bilo toliko grje, ker so nasprotovali naravnosti papeža. Nemški nadškofi namreč niso hoteli priznati slovenske škofije, katero je papež sam ustanovil. Papež poslanec je imel torej trije odstotki, da gre k kralju Ludoviku in mu pove, da je apostolski sedež prepričan, da je slovenska škofija pravilno ustanovljena, in da vsej vsaj zasečno miruje in ne dela zmede.

Ojster papežev nastop je bil uspeš in nekaj časa je bil mir. Za Panonijo in Moravijo je bilo to velike koristi, ker ta čas je Metod porabil, da je pridigal okoli. Vendar pa vesele je odobrena, če pa ne, je zavrnena. Če se pa postavodaja brani narediti postavo, kot jo želijo trije odstotki volivev, ali kaj spremi, ki je prepovedal Metodu opravljati slovensko službo božjo. Kakor se je papež prej pokazal vnetega zaščitnika panonske škofije, tako je postal naenkrat velik nasprotnik slovenskega jezika. Takrat, ko je dovolil slovenski jezik pri službi božji, je pisal Metodu tako: Dovolimo ti Boga častiti v slovenskem jeziku, katerega priznano, lahko opravlja cerkvena opravila v tem jeziku, katerega po pravici povalimo. Lahko beres mašo, evangelij ali druge "cerkvene nauke, kakor se tebi zdi potrebno." Ko je pa prepovedal "opravljati cerkvena opravila v slovenskem jeziku, je pa tako pisal: "Slišali smo, da ti pojšte svete maše v barbarskem ali slovenskem jeziku, kar ti sedaj naravnost prepovedujemo, da nikdar več slovenskih cerkvenih opravil ne opravljaš v tem jeziku." Dvojni jezik, kaj ne!

Ojster papežev nastop je bil uspeš in nekaj časa je bil mir. Za Panonijo in Moravijo je bilo to velike koristi, ker ta čas je Metod porabil, da je pridigal okoli. Vendar pa vesele je odobrena, če pa ne, je zavrnena. Če se pa postavodaja brani narediti postavo, kot jo želijo trije odstotki volivev, ali kaj spremi, ki je prepovedal Metodu opravljati slovensko službo božjo. Kakor se je papež prej pokazal vnetega zaščitnika panonske škofije, tako je postal naenkrat velik nasprotnik slovenskega jezika. Takrat, ko je dovolil slovenski jezik pri službi božji, je pisal Metodu tako: Dovolimo ti Boga častiti v slovenskem jeziku, katerega priznano, lahko opravlja cerkvena opravila v tem jeziku, katerega po pravici povalimo. Lahko beres mašo, evangelij ali druge "cerkvene nauke, kakor se tebi zdi potrebno." Ko je pa prepovedal "opravljati cerkvena opravila v slovenskem jeziku, je pa tako pisal: "Slišali smo, da ti pojšte svete maše v barbarskem ali slovenskem jeziku, kar ti sedaj naravnost prepovedujemo, da nikdar več slovenskih cerkvenih opravil ne opravljaš v tem jeziku." Dvojni jezik, kaj ne!

Ojster papežev nastop je bil uspeš in nekaj časa je bil mir. Za Panonijo in Moravijo je bilo to velike koristi, ker ta čas je Metod porabil, da je pridigal okoli. Vendar pa vesele je odobrena, če pa ne, je zavrnena. Če se pa postavodaja brani narediti postavo, kot jo želijo trije odstotki volivev, ali kaj spremi, ki je prepovedal Metodu opravljati slovensko službo božjo. Kakor se je papež prej pokazal vnetega zaščitnika panonske škofije, tako je postal naenkrat velik nasprotnik slovenskega jezika. Takrat, ko je dovolil slovenski jezik pri službi božji, je pisal Metodu tako: Dovolimo ti Boga častiti v slovenskem jeziku, katerega priznano, lahko opravlja cerkvena opravila v tem jeziku, katerega po pravici povalimo. Lahko beres mašo, evangelij ali druge "cerkvene nauke, kakor se tebi zdi potrebno." Ko je pa prepovedal "opravljati cerkvena opravila v slovenskem jeziku, je pa tako pisal: "Slišali smo, da ti pojšte svete maše v barbarskem ali slovenskem jeziku, kar ti sedaj naravnost prepovedujemo, da nikdar več slovenskih cerkvenih opravil ne opravljaš v tem jeziku." Dvojni jezik, kaj ne!

Ojster papežev nastop je bil uspeš in nekaj časa je bil mir. Za Panonijo in Moravijo je bilo to velike koristi, ker ta čas je Metod porabil, da je pridigal okoli. Vendar pa vesele je odobrena, če pa ne, je zavrnena. Če se pa postavodaja brani narediti postavo, kot jo želijo trije odstotki volivev, ali kaj spremi, ki je prepovedal Metodu opravljati slovensko službo božjo. Kakor se je papež prej pokazal vnetega zaščitnika panonske škofije, tako je postal naenkrat velik nasprotnik slovenskega jezika. Takrat, ko je dovolil slovenski jezik pri službi božji, je pisal Metodu tako: Dovolimo ti Boga častiti v slovenskem jeziku, katerega priznano, lahko opravlja cerkvena opravila v tem jeziku, katerega po pravici povalimo. Lahko beres mašo, evangelij ali druge "cerkvene nauke, kakor se tebi zdi potrebno." Ko je pa prepovedal "opravljati cerkvena opravila v slovenskem jeziku, je pa tako pisal: "Slišali smo, da ti pojšte svete maše v barbarskem ali slovenskem jeziku, kar ti sedaj naravnost prepovedujemo, da nikdar več slovenskih cerkvenih opravil ne opravljaš v tem jeziku." Dvojni jezik, kaj ne!

Ojster papežev nastop je bil uspeš in nekaj časa je bil mir. Za Panonijo in Moravijo je bilo to velike koristi, ker ta čas je Metod porabil, da je pridigal okoli. Vendar pa vesele je odobrena, če pa ne, je zavrnena. Če se pa postavodaja brani narediti postavo, kot jo želijo trije odstotki volivev, ali kaj spremi, ki je prepovedal Metodu opravljati slovensko službo božjo. Kakor se je papež prej pokazal vnetega zaščitnika panonske škofije, tako je postal naenkrat velik nasprotnik slovenskega jezika. Takrat, ko je dovolil slovenski jezik pri službi božji, je pisal Metodu tako: Dovolimo ti Boga častiti v slovenskem jeziku, katerega priznano, lahko opravlja cerkvena opravila v tem jeziku, katerega po pravici povalimo. Lahko beres mašo, evangelij ali druge "cerkvene nauke, kakor se tebi zdi potrebno." Ko je pa prepovedal "opravljati cerkvena opravila v slovenskem jeziku, je pa tako pisal: "Slišali smo, da ti pojšte svete maše v barbarskem ali slovenskem jeziku, kar ti sedaj naravnost prepovedujemo, da nikdar več slovenskih cerkvenih opravil ne opravljaš v tem jeziku." Dvojni jezik, kaj ne!

Ojster papežev nastop je bil uspeš in nekaj časa je bil mir. Za Panonijo in Moravijo je bilo to velike koristi, ker ta čas je Metod porabil, da je pridigal okoli. Vendar pa vesele je odobrena, če pa ne, je zavrnena. Če se pa postavodaja brani narediti postavo, kot jo želijo trije odstotki volivev, ali kaj spremi, ki je prepovedal Metodu opravljati slovensko službo božjo. Kakor se je papež prej pokazal vnetega zaščitnika panonske škofije, tako je postal naenkrat velik nasprotnik slovenskega jezika. Takrat, ko je dovolil slovenski jezik pri službi božji, je pisal Metodu tako: Dovolimo ti Boga častiti v slovenskem jeziku, katerega priznano, lahko opravlja cerkvena opravila v tem

Slovenska Dobrodolna Zveza

Ustanovljena 13.
novembra 1910.



Glavni sedež:
Cleveland, O.

Predsednik JOHN GORNICK, 6105 St. Clair Ave.
Podpredsednik MARTIN COLARIC, 1188 E. 61st St.
Tajnik FRANK HUDOVERNIK, 1243 E. 60th St.
Zapisnikar JOHN JALOVEC, 1284 E. 55th St.
Blagajnik MIHAEL JALOVEC, 6424 Spilker Ave.

Nadzorniki:

ANTON OSTIR, 6030 St. Clair Ave.; FRANK ZORIC, 1365
E. 55th St.; MIHAEL WINTER, 6030 St. Clair ave.

Porotniki:

ANTON AHČIN, 6218 St. Clair Ave.

FRAK ŽIBERT, 6124 Glass Ave.

Pooblaščenec ANTON GRDINA, 6127 St. Clair Ave.

Vrhovni zdravnik J. M. SELIŠKAR, 6127 St. Clair Ave.

Vsi dopisi in druge uradne stvari, naj se pošiljajo na glavnega tajnika, denarne nakaznice pa na glavnega blagajnika.

Zvezino glasilo CLEVELANDSKA AMERIKA.

dokler mu nisem vsega povedal. Črez nekaj časa se je nama pridružil tudi tovarishev pes, v katerem sem takoj spoznal roparja. Zal mi je bilo, da sem prazno steklenico vrpel v grm — zdaj bi jo bil lahko vrpel pozrešenču v gobec. Sele črez pol leta sem pasji nesnagi mogel s sveže leskovo poplačati hudožijo.

O nadaljnem svojem lovnu nočem več govoriti. Prej nič, poznej nič — to je vse, kar lahko rečem. Torej h koncu!

Na mestu, kjer smo se bili zbrali zjutraj, smo se po končanem lovnu sešli zopet. Plen je bil obilen. Vsak lovec je imel kaj pokazati — edini jaz nič! Toda mesto, da bi bil svojo smolo sodil mirnodušno in jo skušal obrniti na šaljivo stran, kazal sem kisel obraz in bil sem malobeseden. Zbadal me sicer nihče ni. Takoj sem spoznal, da se nekaj pripravlja. Edini doktor Svetlički me je potrkal po rami, rekoč:

"Le dobre volje bodite! Taki lovci, kakor ste vi, morajo tudi biti. Le pomislite, kam bi prišli, če bi vsak lovec zadel vse. V par letih bi ne bilo nit, enega zajca in lov bi ponehal za vedno!"

Tolazba je bila slišati zelo pametna — a pri meni ni zaledila, ker sem vseeno čutil v nji neka zbadljivo ostrino.

Komaj pa je doktor odmašnil svojo roko, že že moj tovaris položil svojo na mojo drugo ramo. Ko se je nasmejal in pogledal po lovcih, so ti že stali v velikem polkrugu, sam pa je začel z visokim glasom:

"Predraga lovska družba! Pred več leti ste me izvolili za "lovskega župana" in takrat sem moral obljubiti, da hočem veste izpolnjevati dolžnosti, katere mi nalaga ta častna služba. Eno najvažnejših dolžnosti mi je danes izpolniti. V našem današnjem lovskemu krogu stoje namreč oseba, ki je lovec po zunajnosti. Da bo lovec v popolnem pomenu besede moram ga kot župan na podlagi stroga predpisanega lovskega obreda sprejeti v našo lovske zavezo. Dragi tovarisi, na moje povelje: "Ena — dve — tri" boš moral skočiti čez lovska torba, katero bodoča za remen držala dva lovca, potem pa boš podal vsakemu izmed navzočih roko. Tako postaneš celo naš, lovec v pravi in popolni meri in spodobi se, da se nam prikupeš v krčmi s primerno mero pijace in tako utriši prijateljsko vez."

Komaj je tovaris končal svoje besed, že je bila lovska torba pripravljena. Dva lovca sta jo držala za remen tako, da je dober pol metra nad zemljo visela v zraku. Toda ni sem hotel skočiti. Lovci so prigovarjali, tovaris me je porival naprej, a jaz sem se branil. Napisel je pristopil k meni doktor, rekoč:

"To je stara lovska navada! Odtegniti se brez zamere ne morete in sploh bi rad vedel, cemu se branite storiti, kar smo tudi mi vsi morali storiti svoječasno. Ali ne razumete burk?" Doktorjeve besede so bile odločilne. Rekel sem, da hočem skočiti. Lovski župan se je postavil na levi strani poleg tovora. Kakor delavec Alojzij Princ

uradnika Maksa Kalvacha, ker ga je ta svaril zaradi nerodnosti v službi. Delavec je udaril Kalvacha s 2 kg težko utežjo in ga težko ranil. Nato je Primož pobegnil v Gradišče kjer se je sam javil policiji. (60)

Umrl je v Trstu nenadoma blagajnik Kreditne banke, 64-letni Anton Guštin. Zadela ga je kap, bil je takoj mrtev.

Centralna tržnica v Trstu. Občinski svet tržaški je sklenil, da pošije študijsko komisijo, ki bo obstala iz magistratovega asesora dr. Manzutta, mestnega stavbenega ravnatelja inž. Bocassija in enega tržnega komisarja v Monakovo, da prouči tamošnje tržne naprave v svrhu gradnje nove centralne tržnice v Trstu.

Predrnen vrom. Kó je hotel ob 8. uri neki uradnik tvrdke Sofianopulo v Trstu na cesti Lazaru iti v urad, je našel vrata odklenjena, zaprta pa s kljuko in znotraj zastavljena, tako da jih ni mogel odpreti. Poklical je policijo, ki je vdrla v pisarno. V sobi so našli navrtno železno blagajno, vse predale odprte po miznicah si en nered. Vlomilec je uzel skozni okno. Odnesel je denarja v vrednostnih papirjev za 8000 kron. O predrnenem vlomilcu nimajo še nobene sledi.

Ubegle opice. V okolici Vodnjana se potikata po drevju dve ukroceni opici in pustošita sadno drevje. Opici sta polleg tega tako nagajivi in podita otroke s kamenjem in nezrelim sadjem, ki ga mečeta za nje z drevja. Opici sta pobegnili iz posestva Balbadon.

O škodljivosti alkohola se je pri nas že veliko pisalo, vendar žalibote pijačevanje še vedno enako uničuje naše ljudstvo, podkopljaje njegovo zdravje in njegovo bodočnost. Za to ni odveč vedno in vedno znova svariti pred pitem, posebno pa pred žganjem. Družina pijača je nesrečna. Otronci poddejajo razne bolezni, so vedno zaostali in leni. Žena pijača je največja sirota na svetu. Taka družina je pekel, blagostanje pada, beda se nasebi pod krov, veden krog in jok. Otroci nimajo v taki hiši nobene dobre ure, rojeni so za nesrečo, v poznejših letih se sami laglje spridijo. Podedovali so od staršev same slabe lastnosti in kar je bilo dobrega v njih je pokvaril slab zgled doma.

Lepe igre.

V zalogi imamo še nekaj iger, ki so tako lepe, dobre vsebině in pripravne posebno za manjše odre. Cena vsakemu zvezku je 15c, in osebe, ki naročijo spodaj omenjene igre, naj sveto takoj priložijo v pismu. Sledče igre so tako dobre in pripravne za manjše odre:

"Pokojni moj!", šaloigra v enem dejanju.

"Trnje in lavor", drama v 2 dejanjih.

"Srce je odkrila", vesela igra v enem mdejanju.

"Perzijski šal", šaloigra v enem dejanju.

"Stara mesto mlade", veseloigra v enem dejanju.

"Na kobilu bom pri svoji materi", žalostnovesela igra v enem dejanju.

"Prvi ples", komedija v enem dejanju.

"Idealna tašča", veseloigra v enem dejanju.

"Medved snubač" veseloigra v enem dejanju.

"Pri puščavniku", veseloigra v enem dejanju.

"V medenih dneh", veseloigra v enem dejanju.

"Srčna dama", veseloigra v enem dejanju.

PRIPOROČILO.

Rojakom v San Francisco. Cal. naznjamamo, da je naš zastopnik za to mesto in okolico Mr. Jakob Laušin 2110 19. cesta, San Francisco, Cal. ki je splošno znan in spoštovan v tej naselbini. Rojakom ga priporočamo, da se v vseh poslojki, ki se tičejo naših držav.

PRIMORSKO.

V Krimu je napadel zeleni delavec Alojzij Princ

Sprejme se deklica v službo, ki zna angleško in slovensko. Dele je v uradu in lahna hišna opravila. Oglasite se po 6. zvezcer. Dr. A. J. Fink, suite 3, 6206 St. Clair ave. (60)

Soba se da v najem in sicer brez hrane. Oglasite se pri Jos Znidarsič, 1119 Addison Rd. (63)

NAZNANILO.

Iz urada dr. št. 1. S. D. Z. se naznanja, da se vsi člani udeležijo prihodnje mesečne seje 4. avgusta ob 2. uri popoldne v navadnih društvenih prostorih. Društveni odbor je 11. julija več važnih točk odstavil, in vsa stvar se bo na tej seji odobrila ali zavrgla. Dolžnost vsakega člana je, da se seje udeleži. Naznanjam tudi, da se društveni tajnik preseli. Do 4. avgusta bom se na starem stanovanju, po tem dnevu pa na 1176 E. 61st St. (61)

NAZNANILO.

Članice dr. Sokol št. 62 S. D. P. Z. opozarjam na sklep zadaje mesečne seje, pri kateri je bilo sklenjeno, da se udeležimo 28. julija slavnosti razvite novega praporja društva Jutranja Zvezda v Dahler vrtu. Naše zbirališče je v Kogojevih prostorih, točno ob 12. uri s. č.

Cenjenim sestram priporočam obilno udeležbo. Mary Smock, tajnica. (60)

NAZNANILO.

\$10.00 nagrade za ime in naslov ljudij, ki hočejo kupiti hišo, in če se hiša prodaja. Mi imamo 200 poncenih hiš naprodaj. \$3200 na 951 E. 70th St., 12 sob, za štiri družine, lot 40x178, rent \$36.00. Dalje \$2.500 na 1259 E. 61st St. za dve družine, lot na vogalu, blizu Superior. Potem \$2500 na 52. cesti, za dve družini, blizu Superior, lot 35x120. Lepa pričika na E. 32. cesti, 10. sob, za dve družini, skriljeva streha, lot 40x150, samo \$2550. Oglasite se pri McKenna Bros. 1365 E. 55th Str. (64)



DAROVI ZA SOKOLSKI DOM.

Na mes. seji aprila ... \$ 1.65
Na mes. seji maja ... 1.40
Preostanek igre "Mat". 14.37
F. Hudovernik ... 1.00
Na mes. seji junija ... 1.25
F. Oražen in Fifolt nabrala ... 2.25
F. Krže ... 1.08
Slov. Sokolice ... 10.00
Prijatelj sokolske misli ... 10.00
Preostanek "Semnja" ... 716.30
F. Baudek ... 2.00
F. Krže nabral v S. L. raju 14. julija ... 12.50

Skup. 3-mes. prispevki \$773.72
Želeč mnogo zavednih posnemalcev v sklad Sokolskega Doma izreka prisrčno Zahvalo zavednim darovalcem

SLOV. SOKOL I. Špuk, zapis.

Delo dobri trgovski pomočnik v groceriji. Natančneje se pojize v našem uredništvu. (60)

ANGLEŠINA IN LEPOPISJE

potom dopisovanja.

Poučujemo že peto leto. Lahka metoda. Učite se lahko doma. Pouk traja do šest mesecev. Pišite po pojasnila še danes.

Slovenska Korespondenčna šola
1380 E. 40th Street.
Cleveland, Ohio.

(Star naslov: 6119 St. Clair Ave. S. B. 10. (64)

HISE NAPRODAJ.

Naprodaj imam vsakovrstne hiše in late v Clevelandu, v Collinwoodu in Newburgu. Hišo lahko kupite od \$1600 naprej. Imam tudi late naprodaj v Rockportu kjer je nova slovenska naselbina. Farme naprodaj bližu Clevelandu, prav poncen. Zavarujem hišo in vse drugo protiognu po najnižjih cenah in pri najboljih družbah.

August Kaušek,

6905 St. Clair ave. (66)

August Kaušek,

6905 St. Clair ave. (66)

Iščem svojega prijatelja Frank Zelnika, doma iz Turjaka na Dolenjskem. Povedati mu imam nekaj posebnega iz stare domovine. Kdor ve za njegov naslov, naj bo tako prijazen in ga pošlje na Anton Železnikar, Box 612, Aspen, Colo.

Iščem svojega brata John Ter selicha, doma je iz vasi Gorica št. 1. okraj Krško, fara Leskovc. Za njegov naslov bi rad zvedel njegov brat Andy Ter selich, Box 227, Aspen, Colo.

Iščem svojega prijatelja Frank Zelnika, doma iz Turjaka na Dolenjskem. Povedati mu imam nekaj posebnega iz stare domovine. Kdor ve za njegov naslov, naj bo tako prijazen in ga pošlje na Anton Železnikar, Box 612, Aspen, Colo.

Iščem svojega prijatelja Frank Zelnika, doma iz Turjaka na Dolenjskem. Povedati mu imam nekaj posebnega iz stare domovine. Kdor ve za njegov naslov, naj bo tako prijazen in ga pošlje na Anton Železnikar, Box 612, Aspen, Colo.

Iščem svojega prijatelja Frank Zelnika, doma iz Turjaka na Dolenjskem. Povedati mu imam nekaj posebnega iz stare domovine. Kdor ve za njegov naslov, naj bo tako prijazen in ga pošlje na Anton Železnikar, Box 612, Aspen, Colo.

Iščem svojega prijatelja Frank Zelnika, doma iz Turjaka na Dolenjskem. Povedati mu imam nekaj posebnega iz stare domovine. Kdor ve za njegov naslov, naj bo tako prijazen in ga pošlje na Anton Železnikar, Box 612, Aspen, Colo.

Iščem svojega prijatelja Frank Zelnika, doma iz Turjaka na Dolenjskem. Povedati mu imam nekaj posebnega iz stare domovine. Kdor ve za njegov naslov, naj bo tako prijazen in ga pošlje na Anton Železnikar, Box 612, Aspen, Colo.

Iščem svojega prijatelja Frank Zelnika, doma iz Turjaka na Dolenjskem. Povedati mu imam nekaj posebnega iz stare domovine. Kdor ve za njegov naslov, naj bo tako prijazen in ga pošlje na Anton Železnikar, Box 612, Aspen, Colo.

Iščem svojega prijatelja Frank Zelnika, doma iz Turjaka na Dolenjskem. Povedati mu imam ne

